

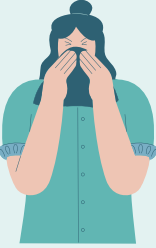
Những Câu Hỏi Thường Hay Hỏi Về Cảm Cúm (flu) FAQ

Bệnh cảm cúm, hoặc “flu,” là một dịch bệnh thường lây lan trong nước Mỹ và lãnh thổ vào tháng 10 cho tới tháng 5.

Đây là những câu hỏi thường được hỏi và trả lời về cảm cúm để giúp quý vị bảo vệ sức khỏe của quý vị năm nay.

Cảm cúm lây như thế nào?

Cúm lây lan bằng các giọt nhỏ phát sinh bởi người bị cúm, ho, hắt hơi, hoặc nói chuyện.



Ai nên chích ngừa cúm?

Tất cả mọi người nên chích ngừa cúm. Trung tâm Centers for Disease Control and Prevention (CDC) khuyên bất cứ ai 6 tháng tuổi trở nên cần chích ngừa cúm hàng năm, đặc biệt với những người có nguy cơ cao bị cúm. Phụ nữ mang thai cũng nên chích ngừa cúm.

Những triệu chứng bệnh cúm?

Những người bị cảm cúm thường có những triệu chứng này: sốt hoặc cảm giác ớn lạnh, ho, đau họng, chảy nước mũi, cơ thể hoặc cơ bắp đau nhức, nhức đầu, mệt mỏi và đôi khi bị buồn nôn và tiêu chảy (người lớn và trẻ em thường bị hơn)



Các rủi ro khi chích ngừa cúm?

Đa số người ta không có vấn đề gì với vắc-xin, tuy nhiên có thể nguy hiểm đến nhóm người như trẻ sơ sinh, và trẻ em, người trên 65 tuổi, người mang thai, và người bị một số bệnh hoặc miễn dịch yếu. Cách tốt nhất để ngăn ngừa bệnh nghiêm trọng bằng cách chích ngừa cúm hàng năm.

Thời điểm nào nên chích ngừa?

Mùa cảm cúm kéo dài từ tháng 10 đến tháng 5. Thời gian thích hợp để chích ngừa vào mùa xuân và mùa đông để được bảo vệ qua hết mùa cảm cúm.



Những loại vắc-xin cúm?

Vắc-xin cúm thường được tiêm hoặc chích vào cánh tay hoặc xịt vào mũi. Được phép chích ngừa cúm cho trẻ nhỏ 6 tháng và người lớn hơn. Được phép xịt mũi cho người từ 2 đến 49 tuổi. Có nhiều loại chích ngừa cúm khác nhau tùy theo nhà sản xuất.

Thêm chi tiết vào trang mạng Vắc-xin Mùa Cúm CDC dưới đây: cdc.gov/flu/prevent/flushot.htm



Tại sao tôi nên chích ngừa cúm?

Chích ngừa cúm là một cách bảo vệ tốt nhất cho chính quý vị và người khác và tránh những trường hợp bị bệnh nghiêm trọng. Để giảm đi số lượng đau yếu, nhập viện và tử vong.

Thêm chi tiết về chích ngừa cảm cúm, vào trang mạng: cdc.gov/flu/prevent/vaccine-benefits.htm

Source: Centers for Disease Control and Prevention (cdc.gov)



This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.

Những Câu Hỏi Thường Hay Hỏi Về Cảm Cúm (flu) FAQ

Chích ngừa cúm hết bao nhiêu tiền?

Giá tiền của vắc-xin còn tùy theo bảo hiểm sức khỏe của quý vị. Quý vị có thể liên lạc với bảo hiểm của quý vị để hỏi họ sẽ trả hết hay chỉ trả một phần. Trung tâm y tế địa phương hoặc trung tâm y tế có thể chích vắc-xin miễn phí hoặc với giá rẻ.

Thêm chi tiết, quý vị có thể vào trang mạng hướng dẫn cảm cúm và giá của vắc-xin:

aa-nhpihealthresponse.org



Tôi có thể chích ngừa cúm ở đâu?

Quý vị có thể tới những nơi sau đây:

- Bác sĩ gia đình
- Phòng Khám Khẩn Cấp/ Phòng Khám Nhanh
- Trung Tâm Y Tế Federally Qualified
- Trung Tâm Y Tế Nông Thôn
- Trung Tâm Y Tế Bản Địa Hawaiian
- Trung Tâm Y Tế ẩn Độ
- Tiệm thuốc địa phương (như, Walmart, Walgreens, CVS, Rite-Aid)



Các phản ứng sau khi chích ngừa?



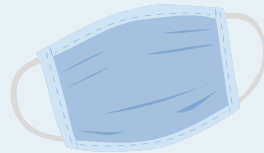
Vắc-xin cúm an toàn và hiệu nghiệm. Có một số người bị phản ứng như đau tay, sốt nhẹ, và đau nhức nhưng sẽ bớt sau vài ngày

Tôi có thể chích ngừa COVID-19 và cúm cùng một lúc không?

Nếu bệnh nhân đủ điều kiện, có thể chích ngừa cúm và COVID-19 cùng một lúc, khuyến cáo do CDC và Advisory Committee on Immunizations Practices (ACIP).

Cảm cúm và COVID-19 khác nhau như thế nào?

Cảm cúm và COVID-19 đều lây lan qua đường hô hấp, nhưng bởi khác virút. COVID-19 nhiễm bởi coronavirus (được gọi là SARS-CoV-2) và cảm cúm nhiễm bởi một trong nhiều virút cúm lây lan giữa mọi người hàng năm.



Source: Centers for Disease Control and Prevention (cdc.gov)

APIAHF
ASIAN & PACIFIC ISLANDER
AMERICAN HEALTH FORUM

NOELA
Community Health Center

For additional AA and NH/PI translated resources, please visit our National AA and NH/PI Health Response Partnership Webpage at: www.AA-NHPIHealthResponse.org

This publication was made possible by cooperative agreement CDC-RFA-IP21-2106 from the Centers for Disease Control and Prevention of the U.S. Department of Health and Human Services (HHS). Its contents are solely the responsibility of the authors and do not necessarily represent the official views of CDC/HHS.